南洋商業銀行

（註冊香港）

香港外國授權銀行
經營一切銀行業務

特設華僑服務部辦理

一款滙僑華——全國各地大小城市鄉鎮均可通滙便利。

一款存僑華——安全穩妥。利息優厚。手續簡便

本行專辦下列各種華僑儲蓄存款：
華僑定期存款　華僑定活兩便存款
存摺活期存款　支票活期存款
華僑定活兩便存款

期限	利率	期限	利率
不滿一個月	不計利息	存滿六個月	年息四厘七五
存滿一個月	半年息三厘	存滿七個月	年息五厘
存滿三個月	半年息四厘	存滿一年	年息五厘二五

歡迎函索即寄　備有簡章　代辦服務　儲蓄存款

本行地址：香港德輔道中一號A

Nanyang Commercial Bank Ltd.,
1A, Des Voeux Road C. HONG KONG
電報掛號："0598" 或 "NANYANGBANK"

新民生

雲高華埠 Sun Min Sang Co.
278 E. Pender St.,
Vancouver, 4, B. C.
電話 MU 3-4928

園口豬肉　日日新鮮　精製燒臘
美味適口　四時瓜菜　牛肉草羊
火腿烟肉　牛什豬什　餐館合用
貨靚價廉　大小光顧　一律歡迎

五花靚腩肉每磅四毛五仙　油平腸每磅一元二毛

The Bank Of Nova Scotia

Est. 1832

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間

你們的貴重物件 實際安全否

每日所費在兩仙以下。你便能租賃壹個保險箱。以保護你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件，以免受火燭與盜物之損失。

你更能感覺自慰。你的雖以填補文件。已收藏在安全地方。請緊記。你雖然購有保險箱。仍有等物件。若然一旦毀滅或失去。實不能再填補者。

何不到你最近的那華新高沙支行。即日租賃一個保險箱。那華新高沙銀行。在雲高華埠有支行三十五間為你服務

那華斯高沙銀行雲高華埠亨市定夾哥林比亞街支行啓

元豐有限公司

雲高華埠 YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858　MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

★農曆新年將屆

油糖海味雜貨
樣樣到齊應市

元月卅一號船又新到祖國水貨

茨菇　蓮藕　粉葛　馬蹄
紅芋仔　槟芋仔　鮮百合
鮮白菓　沙田柚　大肉蕉

加拿大 羣青書社

K. C. Book Club
105 E. Pender St.
Vancouver, 4. B. C.
Phone: MU 4-7959

陰山双劍全十三冊　陸羽著　五元二
西域平魔記全六冊　柳長春　二元四
冰川天女傳全十冊　梁羽生著　五元
金縷衣全二十五冊　司馬翎　五元五
生死双劍全七冊　倪匡著　二元四五
天龍刀　秘魔崖　倪匡每三毛五
鴛鴦俠影全二冊　江一明著　一元
芙蓉劍全八冊　林夢著　二元八
飛刀李鳳嬌全二冊　我是山人四毛
大地飛騰全四冊　我是山人八毛
莫清嬌三打能仁寺全七冊　一元四
洪熙官義結鳳塵三俠全三冊　六毛
洪熙官東江殲五鬼全九冊　一元八
洪文定再鬧峨嵋山全三冊　六毛

掌風劍影錄

高峰新著作武俠小說
全十四厚冊
售四元九毛

俊人著作
雪嶺爭雄全七冊　壹元四
七虎囚龍全七冊　壹元四
嶺南漁隱全六冊　壹元四
碧海雄風全九冊　壹元八
虎穴餓眉全六冊　壹元六
雕岳爭雄全六冊　壹元六
綠野英雄全六冊　壹元六
血滴屠龍全八冊　壹元二
蠻山魔俠全六冊　壹元六
鯨海風雲全八冊　壹元六
大俠追雲客十式冊式冊四　壹元四

愛河潮

毛聊生著作武俠小說
全十二冊　壹元四

各地要聞

班禪親族被捕

★七十人被捕五十人打死
★洛甫桑指共軍侵犯聖地

泛亞社加爾各答電。在藏被中共拘留六個月之印籍廿三歲洛甫桑。洛旺喇嘛（屬於日喀則之達什倫寶廟）六日到達印邊城大吉嶺。他說。年初在獄中獲得中共之釋放後。立即離藏來印。洛甫桑對印度記者稱：中共最近在藏逮捕高級喇嘛七十人公審。其中有班禪喇嘛之親族。結果有五十人被活活打死。此七十人之罪狀俱為「反國家」。因為彼等曾將若干尊佛像送至拉達克區。中共指佛像內藏有送交印度之情報文件。洛甫桑係印度一府屬次交涉後始釋放。中共最初聲言彼係「華人」。並謂彼係一願不再返印度。今已證明此言完全不確。洛甫桑謂班禪喇嘛已經十六個月未在拉薩及日喀則出現。故許多藏人以為他已死亡。所能確定者。即中共對班禪已不重視。其屬下人員被捕者不少。洛甫桑謂中共入員某次在達什寶寺召開藏人會議時。表示西藏人對中共均持取「面善心惡的敷衍態度。並指藏人對某外國效忠。曾有一名喇嘛交付公審。最後活活禁死。洛甫桑透露中共故意侵犯佛教聖地。將女人帶至廟內。然後強迫喇嘛與之同樂。另以酒帶至廟內痛飲。廟內之金銀寶物。則被劫一空。銅佛像均被取去鎔為銅用。三人以上之會議。均在禁止之列。

鄭成功收復台灣三百年

廈門建鄭成功紀念室

展出重要文物及荷蘭降書照片

（新聞社廈門電）廈門市最近建成「鄭成功紀念室」。紀念中國民族英雄鄭成功收復台灣三百周年。

紀念室內。共陳列有關文物。資料。照片。圖表。繪畫。雕塑等一百五十多件。概括地反映了這位民族英雄戰鬥的一生。室中有鄭成功畫像。年譜石井。鄭氏宗族譜和英雄的故鄉石井全景照片。「石井鄭氏宗親譜」是最近才收集到的。是研究鄭成功歷史的重要資料。

「鄭成功紀念室」，着重介紹鄭成功擊敗荷蘭侵略者。收復台灣的英雄事跡。一張「鄭成功進軍台灣路線圖」。說明鄭成功於一六六一年（即明朝永曆十五年）三月，率領三百五十艘戰艦。從金門出發。向台灣進軍。四月在台灣登陸。一六六一年（即明朝永曆十五年十二月）徹底擊敗荷蘭侵略者。收復國土台灣的經過。室內還有一幅鄭成功受降圖和荷蘭投降書的照片。

紀念室還陳列了一幅鄭成功葵青衣圖。描繪出青年時代的鄭成功。因國恨家仇。滿懷悲憤。跑到孔廟前慷慨激烈。葵燒青衣（儒服）。矢志抗清的情景。廈門是鄭氏抗清的重地。室內還陳列了駐軍演武。讀書等遺址照片。

紀念室最後部份。是介紹鄭氏開發台灣的事跡和人民歌頌他的故事畫冊。

中華民國五十年

◎黨近達權社職員表

正社長　馬松安　副　鄭正瑛　鄭榮康
正職長　鄭正瑛　副　鄭福儀　周憲煜
正書記　王復野　副　鄭彤孜　鄭閩英
正外交　華錦　副　温健宏　周偉旋
正財政　鄭忠梅　副　鄭彤啓　黃欽培
正監督　官吉晉　副　黎如球　唐錦
正核數　鄭尚舜　副　鄭就光　鄭新添
正庶務　鄭厚滋　副　馬光震　鄧長
催收員　岑池福　江朝彥　馬松安
幹事員　鄭尚舜　鄭齊鉅　胡維煖
宣傳員　關國寧　馬少伯　鴻双德
調查員　鄭炎鵬　沈金志　黃子維
評議員全體

◎林氏燕梳事務所

代理加拿大帝國公司人壽保險
代填報入息稅
雲埠片打街西七號麗豐衣裳舖
司理林强啓

益豐茶室

擴充点心茶市

250 Pender Street E.
Vancouver, 4. B. C.　MU. 2-1514

本店已開張以來叨蒙僑胞愛顧不勝銘感茲為擴展營業。於三月九日（星期四）開始除特設經濟時菜新式燒臘並全日茶市由九時至下午四時止特聘名師主理專製：七彩粉菓、蝦餃、鮮蝦燒賣、叉燒、飽、蛋撻、蘿蔔糕、牛肉、金錢鷄、荳沙煮餅等。供應顧客。諸君光顧。盡興乎來。

溫高華埠 中和行公司

Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B. C.

王之中米

常食富貴

富貴牌米
超等絲苗
好表好飯

PEONY 牌貢富 苗米 超等
U.S. No. 1 TEXAS EXTRA PATNA FANCY
RICE
CHUNG WO HONG CO.
C. R. M.
100 LBS. NET

自由中國

神州太乙堂

精製宮方享譽中外

風濕痲痺丸　主治　關節發炎　四肢無力　脚骨軟酸
萬應固精丸　主治　補腎固精　腰痛背痛　夢精滑精　陽萎早洩
大帶寶　主治　白赤臭穢　崩漏不止　經濟經稀　年久不孕
回春丸　主治　經期前後　經閉不通　腰腹酸痛　經色不正　經少經多　婚久不孕
定喘化痰丸　主治　咳嗽不舒　呼吸困難　痰多痰膿　氣管發炎
萬壽大補丸　—功効：補氣養血良葯

你有風濕骨痛，舉動不靈嗎？請服
你想調經種子嗎？你想滋補美容嗎？請服
你想夫妻恩愛嗎？你想事業發達嗎？請服
—功效：培元固本　腎臟元卿

總經銷：雲高華埠　金利源
廣濟堂

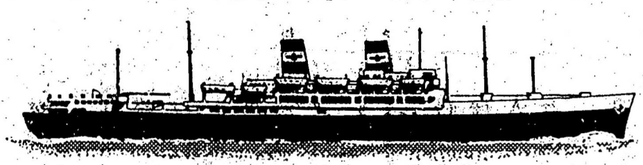
益有逢

FONG YOU YICK
432 Columbia Ave., Vancouver 4, B. C.

脚骨止痛丸七元　症
止痠膏每盒三元　跌打骨破
粒　跌打筋水五每罐三元
皮膚濕毒癢症
疼心氣痛丸一服全愈
每罐五元式毛
眞　每罐十元
醫　立止日夜尿多丸每罐七元
瘡科爛腳
補腎丸每樽七元
問良濟葯行便知

美國總統輪船公司

來往香港遠東請乘
快捷堅固華貴總統船



可享受舒適船位。中西肴饌。電影音樂。舞會圖書。雀牌檯波。及種種遊藝。可帶免費行李三百五十磅。

每三星期來往香港三藩市

船名	由三藩市開	由香港開
田三藩市開		
兄利夫蘭總統	一月十二日	二月六日
威爾遜總統	二月六日	三月六日
克利夫蘭總統	三月廿八日	四月廿一日

船票	由三藩市至香港	由香港至三藩市
T級位	三百四十元	三百三十元
T1級	三百七十五元	三百六十五元
T2級	四百元	三百九十元
T3級	四百一十五元	四百零五元
四等位	六百六十五元	六百二十五元

如蒙賜顧請向各代理或照下列地址垂詢自必樂於奉答

印備彩色手冊及船期價目表函索即奉

駐加拿大總代理
雲哥華埠均安號
QUON ON CO. Ltd. 438 Main St. Vancouver, 4, B. C

AMERICAN PRESIDENT LINES

加拿大 嶺海酒家

LING HOY RESTAURANT
158 EAST PENDER STREET MU 4-0848
VANCOUVER, 4. B. C. CANADA

雲埠 司公限有信國

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89- E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU. 2-2244

新到

—大量供應—

臺灣五磅庄鮮嫩竹筍切粒竹筍切絲竹筍
成個馬蹄切片馬蹄

★是批馬蹄竹筍因交招商局海宿輪運送以致抵步稍遲但顧客原先所賜定單仍得照數配奉

雲高華埠 大拿加 發元公司

華棧

Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
262 PENDER St. E. MU. 1-1548
VANCOUVER, 4, B. C.

豐

二月二日麒麟碧琪船到

年晚水貨

白肉茨菇　青甜大蕉
正沙田柚　鮮蓮藕瓜
沙坪粉葛　新鮮百合
芋仔芋頭　鮮風栗子
農曆年節貨品—應有靚貨俱全

每日菜市由上午十一時至下午三時

普通名菜一律免費

廚師上等　地方雅邏
優禮招待　包辦筵席
經濟飯菜　保君滿意
大小光顧　無任歡迎